



CONSEIL CONSULTATIF
Pour la
PERSONNE HANDICAPEE
Ville de Bruxelles – Stad Brussel
STEDELIJKE ADVIESRAAD
VOOR
PERSONEN MET EEN HANDICAP



Séance plénière – Plenaire zitting
Rapport du 19 janvier 2010 - Verslag van 19 januari 2010

Présents/ Aanwezig: Mevr. de Ondervoorzitster Nadia Hadad, Mme la Vice-présidente Daniëlle Selvais, Mme Anne-Cécile Huygens (Cabinet de l'Échevin El Ktibi), Mevr. Frédérique de Jonghe (NFGZ), Mme Catherine Maon (Le 8ème Jour), Madame Rajâa Jabbour (Le Troisième Œil), Mme Ingrid Mallick (Groupe « Vous et Moi »), M. Benoit Wouters (Groupe « Vous et Moi »), Mme Roselyne Borghmans (ONA), M. Jean Depasse, Mevr. Christiane De Busschere, Mme Latifa Rahmoune, Mme Chloé Mennens (FNPH) et Madame Gaëlle Féchant (Ligue Braille).

Excusés/Verontschuldigd: Mme Martine Van Vliet & M. Miguel Gerez (AMT Concept), M. Daniel Peltzer (ABP), M. Michel Cormond (Altéo), Mevr. Agnes Pieck (Blindenzorg Licht en Liefde), Mme Rose-Marie Montini (Les Amis de Benjamin) et Mme Dominique De Thysebaert (Habitat-Santé).

Absente/ Afwezig: Mme Karima Razzouk (Autiproches).

Secrétariat/ Secretariaat: cellule Égalité des Chances / cel Gelijke Kansen.

1 Inscription des points « divers » à l'ordre du jour. Le rapport du 18 novembre 2009 est approuvé moyennant la modification suivante : dans le point 6 (« Divers »), il s'agit d'amendes en général, sanctionnant aussi bien le fait d'uriner sur la voie publique que d'y placer des obstacles.

Vu ses absences aux séances plénières et le fait qu'il n'a pas réagi à la lettre concernant ses absences, M. Charles Baranyanka, le représentant du Conseil pour les Bruxellois d'origine étrangère, est rayé de la liste des conseillers du CCPH.

1 Inschrijving van de variapunten in de dagorde. Het verslag van 18 november 2009 wordt goedgekeurd na de volgende aanpassing: in punt 6 ("Varia") gaat het over boetes in het algemeen, dus zowel voor wildplassen als voor het plaatsen van obstakels op de openbare weg.

Gezien zijn afwezigheden tijdens de voltallige zittingen en het feit dat hij niet heeft gereageerd op de brief betreffende deze afwezigheden is dhr. Charles Baranyanka, vertegenwoordiger van de Raad voor Brusselaars van Vreemde Afkomst, bij deze geschrapt van de lijst van APH-Raadsleden.

Secrétariat du Conseil Consultatif de la Personne Handicapée
Cellule Egalité des Chances (Relations publiques -
Département Organisation)
Centre Administratif – 6 boulevard Anspach - 1000 BRUXELLES

TEL : 02/279.21.10

Secretariaat van de Stedelijke Adviesraad voor Personen met een
Handicap
Cel Gelijke Kansen (Public Relations - Departement Organisatie)
Administratief Centrum - Anspachlaan 6 - 1000 BRUSSEL

FAX : 02/279.21.19



CONSEIL CONSULTATIF
Pour la
PERSONNE HANDICAPEE
Ville de Bruxelles – Stad Brussel
STEDELIJKE ADVIESRAAD
VOOR
PERSONEN MET EEN HANDICAP



2 Communications de l'Échevin et du secrétariat

a) Au cours de la séance du 18 novembre 2009, à propos d'un communiqué de presse de l'Échevine de la Propreté publique Karine Lalieux, M. Cormond a voulu savoir pourquoi il y avait peu de **toilettes publiques accessibles** aux handicapés à Bruxelles.

L'Échevine Lalieux a répondu dans une lettre que toutes les toilettes commandées, les urinoirs n'étant pas inclus, sont accessibles aux personnes handicapées. Elle n'a pas mentionné quand les toilettes seront installées, mais il y aura probablement un communiqué de presse pour l'annoncer.

b) La **Commission de la Communauté commune** a envoyé un courriel électronique au secrétariat. La COCOM est à la recherche de candidats pour son Conseil consultatif des seniors et des personnes handicapées.

L'une des tâches de ce Conseil est de donner un avis pour l'octroi de subsides aux institutions bruxelloises bilingues destinées aux seniors et aux personnes handicapées.

Mme Jabbour souhaite présenter sa candidature. Toutes les informations pratiques seront transférées aux conseillers.

3 Groupe de travail Travaux publics et accessibilité (TPA)

En 2009 le groupe de travail TPA a demandé d'adresser un courrier sur différents sujets aux

2 Mededelingen van de Schepen en van het secretariaat

a) Tijdens de zitting van 18 november 2009 vroeg dhr. Cormond naar aanleiding van een persbericht van Schepen van Openbare Reinheid Karine Lalieux waarom er nog geen **toegankelijke openbare toiletten** in Brussel zijn aangelegd.

Schepen Lalieux heeft in een brief geantwoord dat alle bestelde toiletten, de urinoirs niet inbegrepen, toegankelijk zullen zijn voor personen met een handicap. Wanneer deze toiletten geïnstalleerd zullen worden is nog niet bekend, maar naar alle waarschijnlijkheid zal hierover een persbericht worden gelanceerd.

b) De **Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie** heeft het secretariaat een e-mail gestuurd. De GGC is immers op zoek naar kandidaten voor haar Adviesraad voor Senioren en Personen met een Handicap.

Deze Adviesraad is onder andere belast met het verstrekken van advies bij de toewijzing van subsidies aan de Brusselse tweetalige instellingen voor senioren en personen met een handicap.

Mevr. Jabbour toont zich alvast geïnteresseerd. Alle praktische informatie zal naar de Raadsleden worden doorgestuurd.

3 Werkgroep Openbare Werken en Toegankelijkheid (OWT)

In 2009 heeft de werkgroep OWT naar aanleiding van verschillende gevallen gevraagd om een brief te sturen

Secrétariat du Conseil Consultatif de la Personne Handicapée

**Cellule Egalité des Chances (Relations publiques -
Département Organisation)**

Centre Administratif – 6 boulevard Anspach - 1000 BRUXELLES

TEL : 02/279.21.10

Secretariaat van de Stedelijke Adviesraad voor Personen met een Handicap

Cel Gelijke Kansen (Public Relations - Departement Organisatie)

Administratief Centrum - Anspachlaan 6 - 1000 BRUSSEL

FAX : 02/279.21.19



CONSEIL CONSULTATIF
Pour la
PERSONNE HANDICAPEE
Ville de Bruxelles – Stad Brussel
STEDELIJKE ADVIESRAAD
VOOR
PERSONEN MET EEN HANDICAP



échevins bruxellois concernés. Il s'agit des documents suivants, qui ont été envoyés le jour suivant la séance plénière :

a) Une lettre à l'**Échevin de la Culture** Hamza Fassi-Fihri, pour le féliciter des efforts de la Ville de Bruxelles dans le cadre du festival culturel « Bruxelles BRAVO ». L'accès aux différents endroits du festival pour les personnes handicapées était bien indiqué, ce qui montre une réelle sensibilisation des organisateurs. Le CCPH souhaite aussi inviter l'Échevin à collaborer de manière régulière, avec comme objectif à terme de rendre accessibles la plupart des activités culturelles sur le territoire de la Ville.

b) Une lettre à l'**Échevin des Propriétés communales** Mohamed Ouriaghli, pour le remercier de sa réaction à la question du secrétariat concernant la disponibilité des logements pour des personnes handicapées à la Ville de Bruxelles. Le CCPH souhaite inviter l'Échevin à une réunion afin d'avoir une vision claire des possibilités de logement actuelles des personnes handicapées dans les immeubles de la Ville des Bruxelles.

c) Une lettre à l'**Échevin des Sports** Bertin Mampaka, lui demandant de réserver le Palais du Midi pour la prochaine édition de « Handistands » le 3 décembre 2010.

Enfin, une lettre a été adressée à Bruno De Lille, le **Secrétaire d'État à l'Égalité des chances de la Région de Bruxelles-Capitale**, pour lui proposer de créer une plateforme régionale des différents Conseils consultatifs de la personne handicapée à Bruxelles. Cette plateforme servirait à mettre en œuvre des

naar een Brusselse Schepen. Het gaat over de volgende documenten, die daags na deze voltallige zitting zijn verstuurd:

a) Een brief aan **Schepen van Cultuur** Hamza Fassi-Fihri, om hem te feliciteren met de inspanningen van de Stad Brussel in het kader van het cultureel festival "Brussel BRAVO". De toegankelijkheid voor personen met een handicap van de verschillende festivallocaties was goed aangegeven, wat wijst op een bewustheid bij de organisatoren. Daarnaast wenst de APH de Schepen uit te nodigen tot een regelmatige samenwerking, met als doel het merendeel van de culturele activiteiten op het grondgebied van de Stad op termijn toegankelijk te maken voor iedereen.

b) Een brief aan **Schepen van Stadseigendommen** Mohamed Ouriaghli, om hem te bedanken voor de uitgebreide reactie op de vraag van het secretariaat betreffende de beschikbare woningen voor personen met een handicap eigen aan de Stad Brussel. Daarnaast wenst de APH de Schepen uit te nodigen voor een vergadering om een beter zicht te krijgen op de huidige woonmogelijkheden voor personen met een handicap in de gebouwen van de Stad Brussel.

c) Een brief aan **Schepen van Sport** Bertin Mampaka, om hem te vragen het Zuidpaleis te reserveren voor de volgende editie van "Handistands" op 3 december 2010.

Ten slotte is er nog een brief gericht aan Bruno De Lille, de **Staatssecretaris van Gelijke Kansen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**, om hem voor te stellen een regionaal overlegplatform te creëren voor de verschillende Adviesraden voor Personen met een Handicap te Brussel. Dit platform zou dienen om

Secrétariat du Conseil Consultatif de la Personne Handicapée
Cellule Egalité des Chances (Relations publiques -
Département Organisation)
Centre Administratif – 6 boulevard Anspach - 1000 BRUXELLES

TEL : 02/279.21.10

Secretariaat van de Stedelijke Adviesraad voor Personen met een
Handicap
Cel Gelijke Kansen (Public Relations - Departement Organisatie)
Administratief Centrum - Anspachlaan 6 - 1000 BRUSSEL

FAX : 02/279.21.19



CONSEIL CONSULTATIF
Pour la
PERSONNE HANDICAPEE
Ville de Bruxelles – Stad Brussel
STEDELIJKE ADVIESRAAD
VOOR
PERSONEN MET EEN HANDICAP



<p>actions communes et échanger des informations, afin de parvenir à une politique du handicap plus homogène à Bruxelles.</p> <p>Il existe déjà une telle plateforme sur la violence entre partenaires, qui est gérée et coordonnée par la Région de Bruxelles-Capitale.</p> <p>4 Groupe de travail Informatique, Communication et Multimédia (ICM)</p> <p>a) Évaluation de la Semaine du Handicap et « Handistands » 2009.</p> <p>Mme Selvais remercie tous les participants. Ce fut une journée agréable durant laquelle beaucoup de contacts utiles ont été établis, et les participants ont même eu l'honneur d'une visite du Secrétaire d'État de l'Égalité des chances, Bruno De Lille.</p> <p>Cependant, tout le monde était d'accord : le nombre de visiteurs était faible. Le Conseil veut changer cela pour le futur.</p> <p>M. Depasse demande si on peut choisir une autre date, de préférence dans une période moins froide. Il lui est répondu que le 3 décembre a été déclarée Journée internationale du Handicap par les Nations Unies en 1992. Les Conseillers souhaitent alors conserver la date. Pourtant on demande de reporter l'heure de clôture, afin que des personnes intéressées aient l'opportunité de passer après le travail.</p> <p>Quelques réflexions positives : cette année on cherchera de toute façon un autre endroit, plus central, comme par exemple le Palais du Midi. Il y</p>	<p>gezamenlijke acties te plannen en informatie uit te wisselen, om zo tot een eenduidiger en coherenter handicapbeleid te komen in Brussel.</p> <p>Er bestaat reeds een gelijkaardig overlegplatform rond partnergeweld, dat door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt beheerd en gecoördineerd.</p> <p>4 Werkgroep Informatica, Communicatie en Multimedia (ICM)</p> <p>a) Evaluatie van de Week van de Handicap en “Handistands” 2009.</p> <p>Mevr. Selvais bedankt alle aanwezigen en deelnemers voor hun komst. Het was een leuke dag waarop veel nuttige contacten werden gelegd en de aanwezigen werden bovendien vereerd met een bezoek van de Brusselse Staatssecretaris van Gelijke Kansen, Bruno De Lille.</p> <p>Iedereen is het er echter over eens: het aantal bezoekers op “Handistands” (03/12/09) was bedroevend laag. De Adviesraad wil dat in de toekomst anders zien.</p> <p>Dhr. Depasse vraagt zich af of er een andere datum kan worden gedacht, liefst in een minder koude periode. Er wordt geantwoord dat 3 december de Internationale Dag van de Handicap is, sinds de Verenigde Naties dit in 1992 zo hebben bepaald. De Raadsleden wensen de datum dus te behouden. Wel wordt er gevraagd om het einduur later te zetten, zodat geïnteresseerden ook na hun werk nog kunnen langskomen.</p> <p>Enkele positieve bedenkingen: er zal dit jaar sowieso worden gezocht naar een andere, meer centraal gelegen locatie, zoals bv. het Zuidpaleis. Ook zal er een groter</p>
--	---

Secrétariat du Conseil Consultatif de la Personne Handicapée
Cellule Egalité des Chances (Relations publiques -
Département Organisation)
Centre Administratif – 6 boulevard Anspach - 1000 BRUXELLES

TEL : 02/279.21.10

Secretariaat van de Stedelijke Adviesraad voor Personen met een
Handicap
Cel Gelijke Kansen (Public Relations - Departement Organisatie)
Administratief Centrum - Anspachlaan 6 - 1000 BRUSSEL

FAX : 02/279.21.19



CONSEIL CONSULTATIF
Pour la
PERSONNE HANDICAPEE
Ville de Bruxelles – Stad Brussel
STEDELIJKE ADVIESRAAD
VOOR
PERSONEN MET EEN HANDICAP



aura aussi un budget plus grand pour la promotion de la Semaine du Handicap et pour la journée « Handistands ». Cependant, cela n'offre aucune garantie à un plus grand nombre de participants.

Mme Hadad propose d'informer et d'inviter les écoles et surtout l'enseignement spécialisé. Le personnel communal devrait aussi être invité.

Mme De Busschere propose d'ajouter une dimension culturelle à « Handistands », comme par exemple un concert, afin de mobiliser plus de personnes.

On discutera plus précisément de ce sujet lors d'une réunion spéciale du groupe de travail ICM, à laquelle tous les conseillers seront invités.

b) Concours du Commerce bruxellois le plus accessible

Le groupe de travail ICM a proposé d'organiser un concours du commerce le plus accessible, en collaboration avec l'asbl Atrium et les Town Center Managements.

Les commerçants bruxellois seront invités à inscrire leur candidature à ce concours qui leur permettra de gagner des prix en argent. Le personnel de la cellule Égalité des chances visitera tous les commerces inscrits pour y prendre des photos. Le commerçant aura six mois pour faire des adaptations, après lesquelles on prendra des nouvelles photos pour constater les modifications et établir une comparaison.

budget voorzien worden voor de promotie van de Week van de Handicap en de "Handistands"-dag. Dit biedt op zich echter geen garantie op een hogere opkomst.

Mevr. Hadad stelt voor om de scholen en vooral het gespecialiseerd onderwijs op de hoogte te brengen van het evenement en hen uit te nodigen. Ook het stadspersoneel moet worden uitgenodigd.

Mevr. De Buschere stelt voor om een cultureel element aan "Handistands" toe te voegen zoals bvb. een concert, teneinde hiermee meer volk op de been te brengen.

Er zal dieper op dit onderwerp worden ingegaan tijdens een speciale vergadering van de werkgroep ICM, waarvoor alle Raadsleden een uitnodiging zullen krijgen.

b) Wedstrijd voor de Meest Toegankelijke Brusselse Handelszaak

De werkgroep ICM heeft een idee voorgesteld om een wedstrijd op poten te zetten voor de Meest Toegankelijke Handelszaak, in samenwerking met vzw Atrium en de Town Center Managements.

De Brusselse handelaars zullen worden uitgenodigd om zich in te schrijven voor de wedstrijd, waarmee ze een geldsom kunnen winnen. Het personeel van de Cel Gelijke Kansen zal dan een bezoek brengen aan de ingeschreven zaak om foto's te nemen. De handelaar heeft dan zes maanden de tijd om aanpassingen te doen, waarna er opnieuw foto's zullen genomen worden om de veranderingen vast te stellen.

Secrétariat du Conseil Consultatif de la Personne Handicapée
Cellule Egalité des Chances (Relations publiques -
Département Organisation)
Centre Administratif – 6 boulevard Anspach - 1000 BRUXELLES

TEL : 02/279.21.10

Secretariaat van de Stedelijke Adviesraad voor Personen met een
Handicap
Cel Gelijke Kansen (Public Relations - Departement Organisatie)
Administratief Centrum - Anspachlaan 6 - 1000 BRUSSEL

FAX : 02/279.21.19



CONSEIL CONSULTATIF
Pour la
PERSONNE HANDICAPÉE
Ville de Bruxelles – Stad Brussel
STEDELIJKE ADVIESRAAD
VOOR
PERSONEN MET EEN HANDICAP



Pour se préparer, les commerçants recevront un document inspiré de deux brochures de la Ville de Bruxelles : le « Petit Manuel » et « Bruxelles Accessible : Commerces ».

Un jury composé de membres du Conseil sélectionnera les gagnants.

Une motivation supplémentaire à prendre part au concours : chaque commerce qui se révélera suffisamment accessible recevra un label spécifique de la Ville. Une liste de tous les commerces accessibles sera aussi publiée sur le site web de Bruxelles.

5 Points divers

a) Le 15 janvier 2010 Mme Selvais a assisté à une réunion du **GAMP**, le Groupe d'Action qui dénonce le manque de places pour personnes handicapées de grande dépendance, au Parlement bruxellois, ouverte à tous les groupes politiques démocratiques.

On a parlé de la nécessité d'une formation adéquate pour le personnel des hôpitaux et du manque de places pour les personnes handicapées de grande dépendance.

En rapport avec ce dernier point, l'asbl Interface grande dépendance a été intégrée en 2009 dans la structure de la Commission communautaire française. On a également parlé de la création d'une « maison de répit » à Bruxelles qui offrirait de la place à dix personnes.

b) Mme Borghmans demande quelles sont les conditions à remplir pour une asbl dans le cadre de

Om zich voor te bereiden zullen de handelaars een brochure krijgen, die gebaseerd zal zijn op twee oude brochures van de Stad Brussel, m.n. de “Kleine Handleiding” en “Toegankelijk Brussel: Handelszaken”.

Een uit leden van de Adviesraad samengestelde jury zal de winnaars bepalen.

Er is nog een extra beweegreden om deel te nemen aan de wedstrijd: elke handelszaak die achteraf als voldoende toegankelijk wordt bestempeld krijgt een uniek label van de Stad. Een lijst van al de toegankelijke handelszaken zal op de website van Brussel worden gepubliceerd.

5 Variapunten

a) Mevr. Selvais heeft op 15 januari 2010 een vergadering bijgewoond van de **GAMP**, de “Groupe d'Action qui dénonce le Manque de Places pour personnes handicapées de grande dépendance”, in het Brussels Parlement.

Er werd gesproken over de nood aan degelijke vorming van het personeel in de ziekenhuizen en over het gebrek aan plaatsen voor zeer afhankelijke personen met een handicap.

Op het vlak van dit laatste wordt actie ondernomen: sinds 2009 is de vzw “Interface Grande Dépendance” geïntegreerd in de structuur van de Franse Gemeenschapscommissie. Er is ook sprake van de inrichting van een opvangtehuis in Brussel dat plaats zou bieden aan tien personen.

b) Mevr. Borghmans vraagt aan welke de voorwaarden een vzw moet voldoen om deel te kunnen nemen aan de

Secrétariat du Conseil Consultatif de la Personne Handicapée

**Cellule Egalité des Chances (Relations publiques -
Département Organisation)**

Centre Administratif – 6 boulevard Anspach - 1000 BRUXELLES

TEL : 02/279.21.10

**Secretariaat van de Stedelijke Adviesraad voor Personen met een
Handicap**

Cel Gelijke Kansen (Public Relations - Departement Organisatie)

Administratief Centrum - Anspachlaan 6 - 1000 BRUSSEL

FAX : 02/279.21.19



CONSEIL CONSULTATIF
Pour la
PERSONNE HANDICAPEE
Ville de Bruxelles – Stad Brussel
STEDELIJKE ADVIESRAAD
VOOR
PERSONEN MET EEN HANDICAP



l'annuel **appel à projets « Égalité des Chances »** de la Ville de Bruxelles. Il est répondu qu'il y a deux conditions primaires, mais il ne faut satisfaire qu'à l'une des deux :

- L'asbl doit avoir son siège social sur le territoire de la Ville de Bruxelles.
- L'asbl organise un projet de sensibilisation de la population bruxelloise.

La liste complète des conditions est reprise dans le règlement de subsides, qui peut être consulté chaque année du 15 janvier au 15 mars sur le site www.bruxelles.be.

3) M. Wouters répète sa demande sur la possibilité d'adapter les terrains de jeu pour des enfants handicapés. Mme Huygens transférera cette question au cabinet de l'Échevin des Espaces verts Bertin Mampaka.

Réunion du Bureau du CCPH pour la préparation de la prochaine réunion du CCPH :

Le **mercredi 10 mars** 2010 à 14h au Centre administratif de Bruxelles.

Prochaine réunion du CCPH :

Le **mercredi 17 mars** 2010 à 18h au local 05.43 du Centre administratif de Bruxelles.

jaarlijkse **subsidieoproep “Gelijke Kansen”** van de Stad Brussel. Er wordt geantwoord dat er twee hoofdvoorwaarden zijn, waarvan aan maar één moet voldaan worden:

- Een vzw heeft haar sociale zetel op het grondgebied van de Stad Brussel.
- Een vzw organiseert een project ter sensibilisatie van de Brusselse bevolking.

Een volledige lijst van de voorwaarden vindt u in het subsidiereglement, dat elk jaar van 15 januari tot 15 maart geraadpleegd kan worden op www.brussel.be.

3) Dhr. Wouters herhaalt zijn vraag over de mogelijkheid om openbare speeltuinen aan te passen voor kinderen met een handicap. Mevrouw Huygens zal deze vraag doorgeven aan het kabinet van de Schepen van Groene Ruimten Bertin Mampaka.

Bijeenkomst van het Bureau van de SAPH ter voorbereiding van de volgende SAPH-vergadering:

Woensdag 10 maart 2010 om 14u in het Administratief Centrum van Brussel.

Volgende vergadering van de SAPH:

Woensdag 17 maart 2010 om 18u in lokaal 05.43 van het Administratief Centrum van Brussel.

Secrétariat du Conseil Consultatif de la Personne Handicapée
Cellule Egalité des Chances (Relations publiques -
Département Organisation)
Centre Administratif – 6 boulevard Anspach - 1000 BRUXELLES

TEL : 02/279.21.10

Secretariaat van de Stedelijke Adviesraad voor Personen met een
Handicap
Cel Gelijke Kansen (Public Relations - Departement Organisatie)
Administratief Centrum - Anspachlaan 6 - 1000 BRUSSEL

FAX : 02/279.21.19